

VŒUX DE L'AID EL FITR 2011 / 1432 H.

**A TOUS LES MUSULMANS ET MUSULMANES
AMIS DE NOTRE EGLISE CATHOLIQUE DU SUD DE L'ALGERIE**

Bien chers Amis.

Après avoir enduré avec courage et Foi cette période de jeûne et de prière, vous célébrez la fête de l'Aïd El Fitr, dans le partage, la joie familiale et l'action de grâces à Dieu qui vous a donné la force de vivre ce temps d'épreuve.

Au nom de notre petite communauté chrétienne du Sud Algérien, je viens vous offrir mes vœux de belle et sainte fête.

Pendant ce mois de Ramadan, nous avons été profondément attristés avec vous : la guerre et les conflits ne se sont pas arrêtés dans les pays du Maghreb et du Proche Orient touchés par la violence. Au contraire, l'intensité des affrontements semble avoir redoublé de force.

Nous continuons de prier le Dieu de la Paix et de la Réconciliation et d'inciter tous les belligérants quels qu'ils soient à se reconnaître frères et à ne pas utiliser la force meurtrière et la haine pour résoudre leurs conflits. Les premières victimes sont toujours les pauvres, les petits, ceux qui ne peuvent se protéger.

Avec vous, nous croyons que toute personne est sacrée. Je fais miens les propos du Cardinal Tauran, Président du Conseil Pontifical pour le dialogue interreligieux dans son message adressé à tous les Musulmans du monde entier pour cette fête:

« Chrétiens et Musulmans sont trop souvent témoins de la violation du sacré, de la méfiance dont sont l'objet ceux qui se disent croyants. Nous ne pouvons que dénoncer toutes les formes de fanatisme et d'intimidation, les préjugés et les polémiques comme les discriminations dont sont parfois l'objet les croyants dans la vie sociale et politique comme dans les mass media... »

Chrétiens du Sud Algérien, nous voulons témoigner, dans cette région où nous vivons, des nombreux gestes de solidarité et de partage dont nous avons été les bénéficiaires pendant ce temps. Merci à tous ceux et celles qui nous manifesté leur amitié et nous ont ouvert leur maison pour partager avec eux des moments intenses de fraternité en Dieu.

Continuons à marcher ensemble et à nous manifester cette fraternité
qui prend sa source dans le Dieu Très Haut.

Que Dieu bénisse vos familles et vos communautés
Que Sa Miséricorde et Sa Paix habitent nos cœurs.

P. Claude Rault.

Ghardaia. Evêque catholique du Diocèse du Sud de l'Algérie

تهاني بمناسبة عيد الفطر المبارك لسنة 2011 / 1432 هـ

إلى جميع إخواننا المسلمين
من أصدقاء كنيستنا الكاثوليكية بالجنوب الجزائري

أصدقائنا الأعزاء،

بعد ما تحملتم بشجاعة و إيمان هاته الفترة من الصيام و القيام، ها أنتم تحييون
عيد الفطر في المشاطرة و الفرحة العائلية و الشكر لله الذي وفقكم لاجتياز هذا
الامتحان.

بهذه المناسبة، و باسم جماعتنا المسيحية بالجنوب الجزائري، أتقدم إليكم
بتهانني الحارة و بعيدي سعيد و مبروك

لقد أصابنا معكم أسى لكبير خلال هذا الشهر : فالحروب و الخلفات لم تنقطع
ببلاد المغرب و المشرق العربيين التي مسها العنف. و بدل أن تهأ هاته المواجهات
فقد تضاعفت و أصبحت أكثر قوة و شراسة.

أمام هذا الوضع، فقد واصلنا التضرع إلى الله، إله السلام و الوئام، أن يؤلف بين
قلوب هاته الأطراف المتصارعة، و أن يهديهم إلى عدم استعمال القوة القاتلة و
الكراهية لحل خلافاتهم. لأن أول ضحايا هاته الخلفات هم دأئما المسضعفون و
الصغار الذين لا حيلة لهم و لا يهتدون سبيلا لحماية أنفسهم.

إنني معكم، أومن بعمق بقداسة و حرمة كل إنسان. و أنا في ذلك أتبنى ما صرح به
الكاردينال توران، رئيس المجلس البابوي للحوار بين الأديان، في رسالته
التي وجّهها إلى كل مسلمي العالم بمناسبة هذا العيد سعيد، حيث جاء فيها :

« غالب ما يشهد المسيحيون و المسلمون انتهاكات للقيم المقدسة و
ريبةً تجاه الأشخاص الذين يُشهرن إيمانهم. إننا نشجب كافة
أشكال التعصب و التهمويل و الأحكام المسبقة و الجدل و التمييز
التي يتعرض لها أحيانا المؤمنون في الحياة الاجتماعية و
السياسية كما في وسائل الإعلام.»

أخيرا، و باعتربارنا كمسيحيين بالجنوب الجزائري، فإننا نريد أن نشهد على
مختلف مظاهر التضامن و المشاطرة التي حَضِينَا بها خلال هذا الشهر بهاته المنطقة
التي نعيشها. فالشكر العميق إلى كل أولئك، رجالا و نساء، الذين عبروا لنا عن
صداقتهم و فتحوا لنا منازلهم لتقاسم لحظات قوية في الأخوة في الله.

فلنستمر على السير معا و التبعيبي عن هاته المؤاخة
التي تستمد مصدرها من الله العلي.

و الله نسأل أن يبارككم أنتم و عائلاتكم
و أن يُسكن رحمته و سلامه في قلوبنا جميعا

الأب : كلود رو

الأسقف الكاثوليكي بالجنوب الجزائري، بخردي